



Pedagog: Teresa Romano
Producent: Georg Götmark

ITALIENSKA ARBETSBLAD

Mitt Sardinien- Puntata 2: La Cena

Mitt Sardinien: Avsnitt 2: Middagen



Läsa



Ordkunskap



Lyssna



Skriva/översätta



Tala/Samtala



Drama

I det här avsnittet ingår:

- Läsa: Due ricette
- Ordkunskap: frukt och grönsaker, uttryck för vikt och mått, regelbundna verb
- Höra: Al mercato
- Skriva/Översätta: Due ricette
- Tala/Samtala: Al mercato
- Drama: Facciamo una festa?

Prima di vedere il programma

Innan ni ser programmet

A. Frutta e verdura



Frukt och grönsaker

Läs texten under varje bild och översätt sedan till svenska.



albicocca

Mezzo chilo di albicocche costa 1.50 €



basilico

Un mazzo di basilico costa 2€

Pesi e misure

Vikter- och mått

chilo – kilo
mezzo chilo – ett halvt kilo
etto – hekto
grammo – gram
litro – liter

un pezzo – en bit
una fetta – en skiva
un pizzico – en nypa
un mazzo – ett knippe
un pacco – ett paket
una confezione – en förpackning
una bustina – en påse (liten)
una bottiglia – en flaska
una tazza – en kaffekopp (ca 2 dl)
un cucchiaino – en matsked
un cucchiaio – en tesked
uno spicchio – en klyfta
un goccio – en droppe



Pedagog: Teresa Romano
Producent: Georg Götmark

ITALIENSKA
ARBETSBLAD



cipolla

Un chilo di cipolle costa 1.50 €



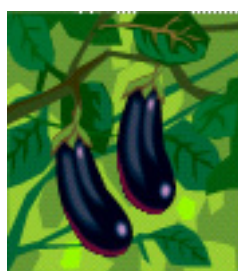
ciliegia

Un etto di ciliegie costa 1 €



pomodoro

Due chili di pomodori costano 3 €



melanzana

Tre melanzane costano 2 €

Verbet costare (att kostar) böjs efter subjektet.

Un chilo di banane **costa** 3 €.

Tre chili di banane **costano** 9 €.

costa – det(kilot) kostar

costano – de (kilona) kostar

Una pizza **costa** 4 €.

Tre pizze **costano** 12 €.

costa – den (pizzan) kostar

costano – de (pizzorna) kostar



Pedagog: Teresa Romano
Producent: Georg Götmark

ITALIENSKA
ARBETSBLAD

A1. Inserire parole negli spazi vuoti

Sätt in rätt ord på de tomma raderna

- Scusi, signora, vorrei _____ (ett kilo) di banane.
- Prego, va bene cosí?
- No, vorrei anche _____ (ett knippe) di basilico. Quanto costa?
- Un mazzo di basilico _____ (det kostar) 2 €. Altro?
- Sí, _____ (ett hekto) di ciliegie, per favore.
- Queste?
- Sí queste vanno bene. Quanto _____ (de kostar) le ciliegie?
- _____ (de kostar) 1 € all'etto.
- Va bene. Basta cosí.
- Prego signora! Arrivederci e buona giornata.
- Grazie, arrivederci.

A2. Al mercato

På marknaden

Träna på att handla frukt och grönsaker. Variera dialogen genom att byta ut de understrukna delarna mot fraserna under bilderna.



- Vorrei mezzo chilo di albicocche, per favore.
- Prego signora.
- Quant'è?
- Sono 2.50 €.
- Prego.
- Grazie, buona giornata!
- Arrivederci!



Pedagog: Teresa Romano
Producent: Georg Götmark

ITALIENSKA ARBETSBLAD

A3. Indovina che frutta è?

Gissa vilken frukt det är! Dra streck till rätt frukt.



banana

arancia

mela

pera

kiwi

mango

melone

fragola

uva

limone

pesca

B. Due ricette

Två recept

Vilka ingredienser ingår i recepten? Översätt till svenska.



Macedonia di frutta fresca

Ingredienti:

3 banane
750 grammi di uva
4 kiwi
2 pere
5 albicocche
100 grammi di ciliegie
4 cucchiari di zucchero
una bottiglia di succo di frutta

Preparazione:

- Tagliare la frutta a pezzetti
- Versare tutto in una ciotola
- Zuccherare
- Aggiungere il succo di frutta
- Mescolare bene
- Buon appetito!



Pedagog: Teresa Romano
Producent: Georg Götmark

ITALIENSKA
ARBETSBLAD

Vocaboli:



tagliare - skära

sistemare - arrangera, placera, lägga

salare - salta

strizzare - krama ur

ungere - smörja

versare - hälla

ciotola - skål

soffriggere - fräsa

unire - tillsätta, lägga ihop

spegnere - släcka

cuocere - koka, laga, grädda

aggiungere - tillsätta, lägga till

zuccherare - sockra

mescolare - blanda

pirofila - ungsfast form

Parmigiana di melanzane

Ingredienti:

1 chilo di melanzane

750 grammi di polpa di pomodori

4 cucchiaini d'olio d'oliva

due spicchi d'aglio

5 foglie di basilico fresco

300 grammi di mozzarella

100 grammi di parmigiano grattugiato

olio di semi

sale

Preparazione:

- Tagliare le melanzane a fette di circa mezzo centimetro.

- Sistemare le melanzane in una grande ciotola. Salare ogni strato. Dopo un'ora circa, strizzare le fette per eliminare l'acqua.

- Ungere una padella con olio di semi e cuocere le melanzane finché dorate.

- Versare un cucchiaino d'olio in un pentolino e soffriggere gli spicchi d'aglio tagliati a pezzetti.

- Unire la polpa di pomodoro ed il basilico. Dopo 10 minuti circa, spegnere la fiamma.

- In una pirofila sistemare a strati le melanzane, la salsa di pomodoro, il parmigiano e la mozzarella.

- Versare l'olio d'oliva sulla superficie e cuocere la parmigiana nel forno a 200° per circa 45 minuti.

Buon appetito!



Pedagog: Teresa Romano
Producent: Georg Götmark

B1. Verbi regolari

Regelbundna verb



- Stryk under alla verb i recepten.
- Översätt verben till svenska.
- Vilken form står verben i?
- Välj ut tre verb och gör om dem till jag-form

B2. Mi dai la ricetta?

Kan du ge mig receptet?



Du har bjudit hem dina italienska vänner på middag. I köket har du följande ingredienser och du slänger snabbt ihop en pasta med tomatsås.

1 paket spaghetti
1 kg tomater
1 knippe basilika
2 lökar
tre vitlösklyftor
4 matskedar olivolja
salt
100 gr parmesanost

När dina italienska vänner har ätit av din mat vill de gärna ha receptet. Skriv ner det på italienska åt dem! Ange både ingredienser, mängder och en enkel beskrivning av hur man lagar din rätt.

C. Teatro: Facciamo una festa?

Scener: Ska vi ha fest?



Jobba i grupper med 4-5 elever i varje och förbered en kort pjäs. Temat för pjäsen är Una festa- En fest. Följande scener ska vara med: Al mercato/På marknaden, In cucina/I köket, A tavola/Vid bordet.

Förslag på rekvisita:

- Bord som marknadsstånd
- Låtsasmat i plast eller papper
- Låtsaspengar
- Prisskyltar till marknaden
- Köksredskap
- Bestick, tallrikar och glas